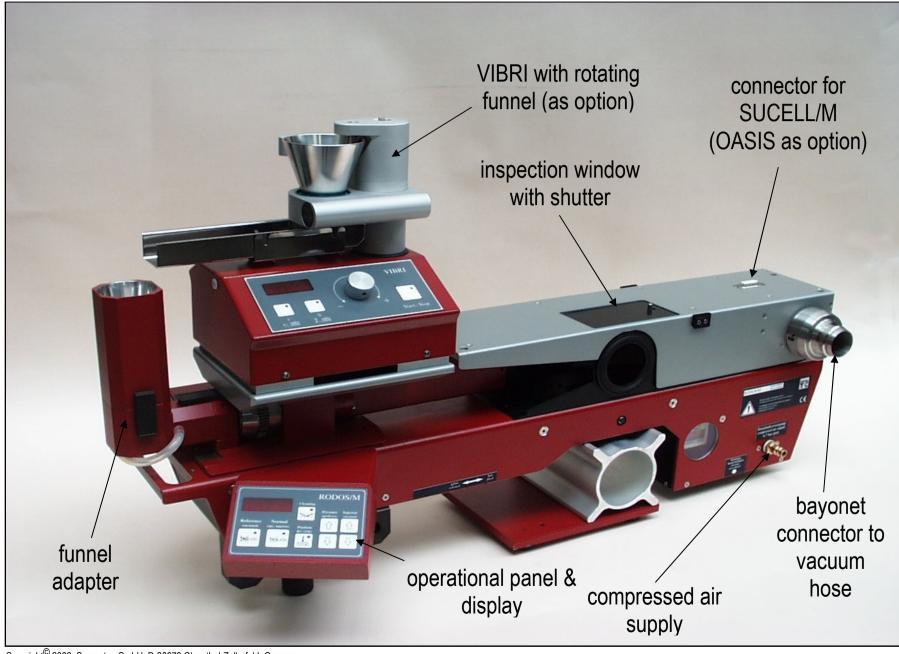




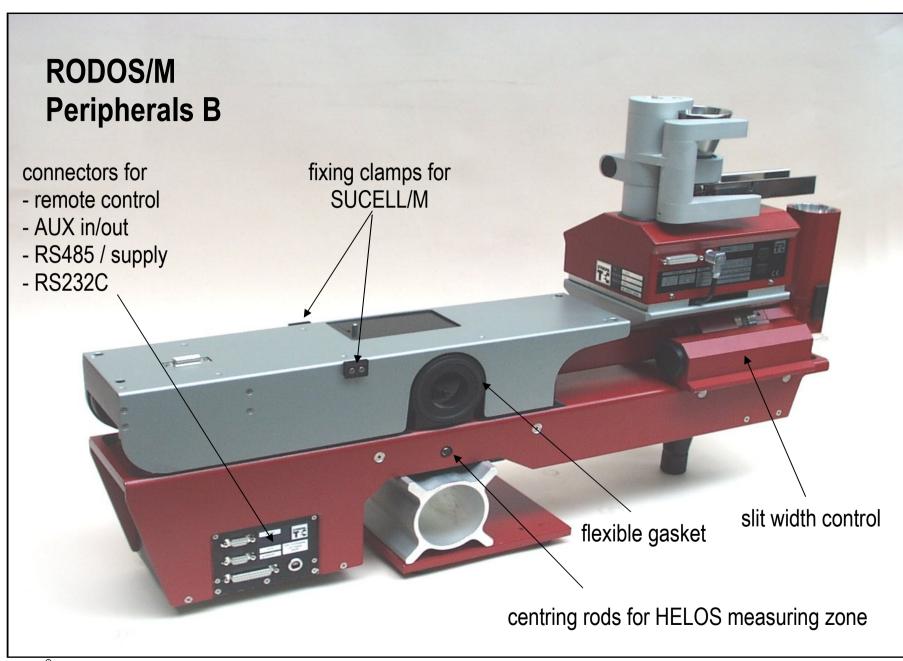




Copyright[©] 2006, Sympatec GmbH, D-38678 Clausthal-Zellerfeld, Germany HELOS Dispersing Modules 2006 / 2E









Specifications: Standard Extent of Delivery

SYMPA T-C

★ Housing

- Fits into standard measuring zone of HELOS/F- and A-series measuring ranges: R1 to R7
- Integrated operational panel for manual operation and status display
- ☆ Single plug connection to HELOS via 24V/RS485 connection
- ☆ Prepared for upgrade to OASIS

★ Dispersing system

- ☆ Dispersing line identical to RODOS
- Quick exchange of dispersing line with auto-detect-function for type of dispersing line
- Slit width control and monitoring of vacuum by software

- Automatic positioning of dispersing line with respect to measuring range, i.e. R1/R2 and R3 to R7 position
- Primary pressure control by software, 0 to 6 bar
- ☆ Integrated filters for compressed air
- ☆ Funnel adapter for VIBRI

★ Vacuum System

- Top cover with inspection window, swivelling for easy access to vacuum inlet
- Highly resistance inlet funnel (PA12) for long life times
- ☆ Bayonet connection to vacuum hose
- ☆ 2 blowers for cleaning of windows

★ Control

- Fully automated, software controlled operation or manually via operational panel
- ☆ Control of
 - * Primary pressure (0 to 6 bar)
 - * Injector position (R1, R2, R3 R7)
 - * Slit width (throughput) with vacuum monitoring
 - * Vacuum cleaner via HELOS

- ☆ Remote control connector
- Auxiliary inputs & outputs

★ Software

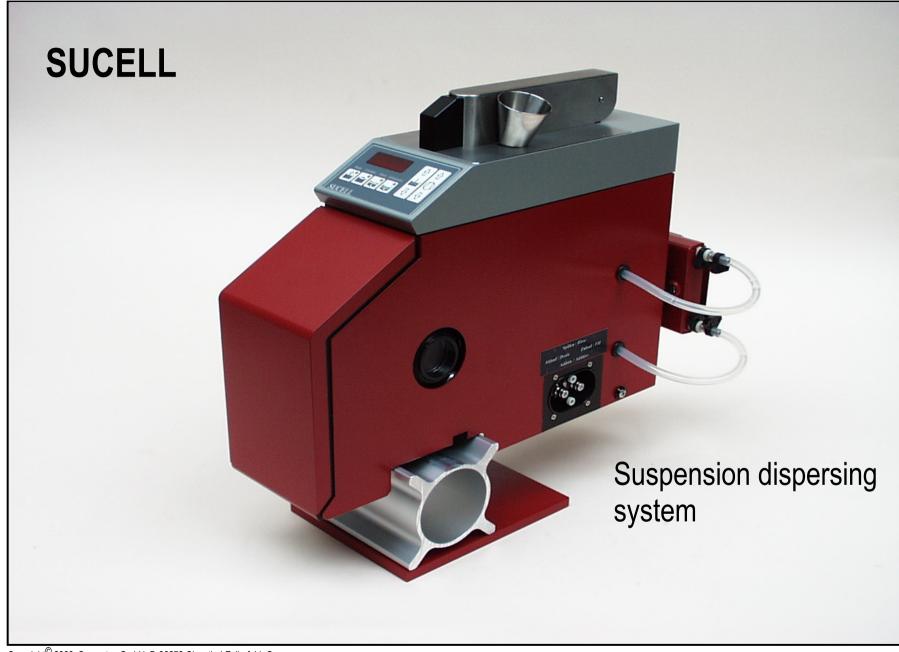
☆ Supported by WINDOX 4.0

Options

- ★ Different dispersing lines:
 - ☆ 4 mm Ø
 - ☆ 6 mm Ø
 - ☆ 10 mm Ø

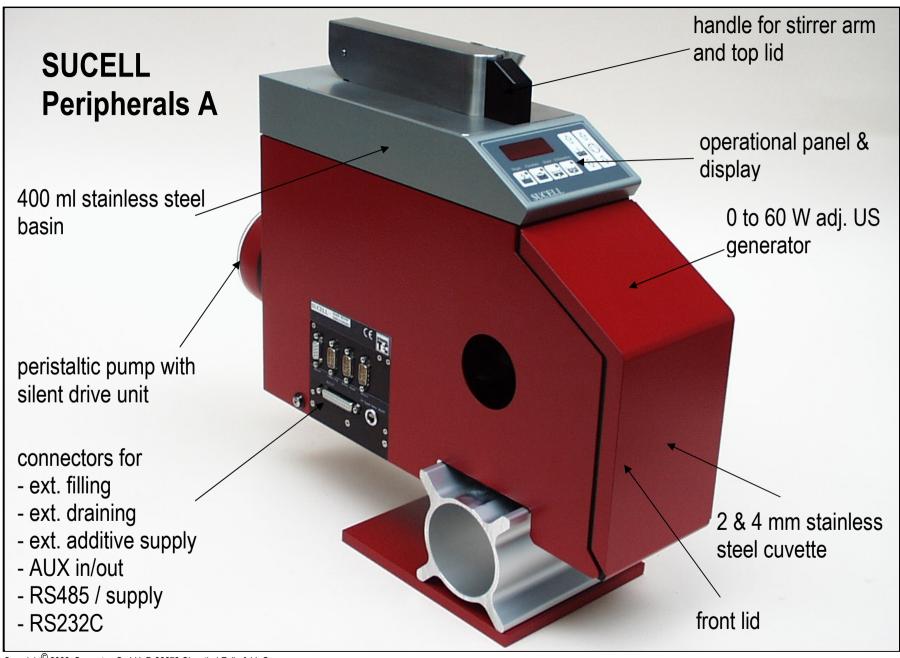
- ★ SUCELL/M for upgrade to OASIS
- **★** Dosing systems
 - ☆ VIBRI & rotating funnel
 - ☆ ASPIROS
- ★ Vacuum systems (Nilfisk, Kärcher)



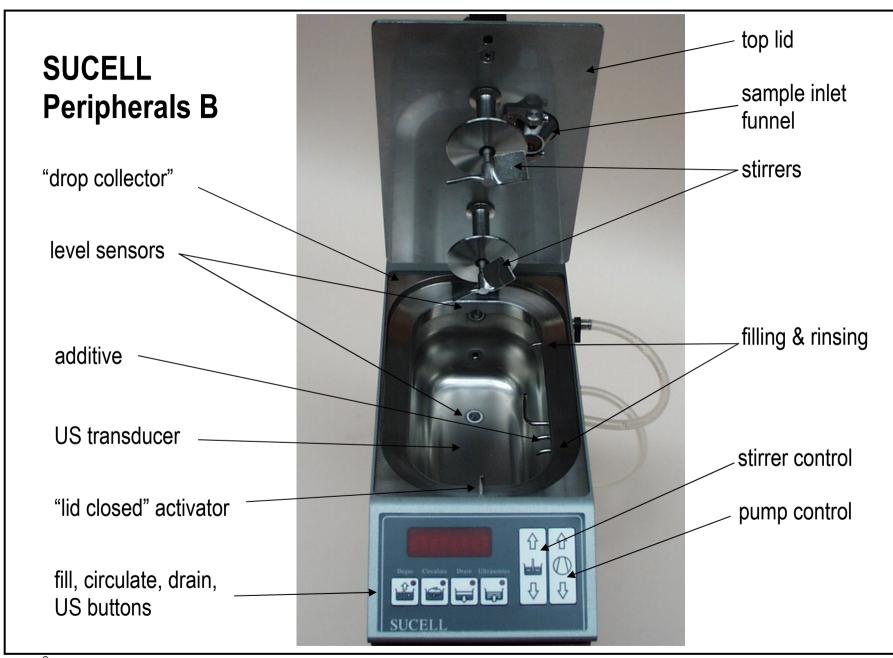




Copyright[©] 2006, Sympatec GmbH, D-38678 Clausthal-Zellerfeld, Germany HELOS Dispersing Modules 2006 / 7E









Specifications: Standard Extent of Delivery

SYMPA T-C

★ Housing

- Fits into standard measuring zone of HELOS/F- and A-series measuring ranges: R1 to R5
- Integrated operational panel for manual operation and status display
- Single plug connection to HELOS via 24V/RS485 connection

★ Basin

- 400 ml, stainless steel with "drop collector"
- ☆ 2 level sensors (empty, full)
- ☆ Fill, rinse, clean inlets

★ Top cover

- 2 stirrers, speed controlled, i.e. speed is independent of viscosity
- ☆ Stainless steel lid for basin
- Sample inlet funnel activates fountain if tilted
- Security switch stops stirrers when opened

★ Circulation

- New 3 position valve allows for
 - Filling
 - Circulation
 - Active (i.e. pumped) draining
- ☆ Flow through cuvette: 2 mm



- Fully automated, software controlled operation or manually via operational panel
- ☆ Control of
 - * Pump speed (0 to 100 %) and direction
 - * Stirrer speed (0 to 100 %)
 - * Fill, additive, fountain valves
 - * US power: 0 to 60 W in 0.6 W = 1 % increments
- ☆ RS485/RS232 interface

Options

- ★ Viton ® hoses instead of silicone as standard
- ★ Fill container with pump & level sensor

- Integrated US generator with variable output power 0 to 60 W
- ★ External pumps, valves or level sensors
 - * Filling
 - * Draining
 - * Additive
 - * Auxiliary inputs & outputs

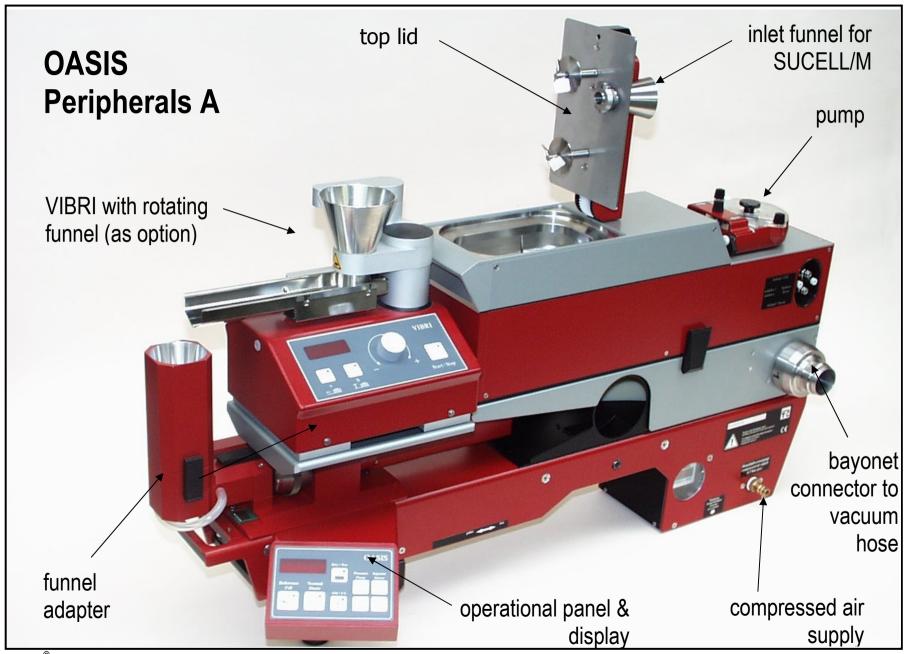
★ Software

- ☆ Supported from WINOX 4.0
- ★ Drain container with pump & level sensor
- ★ Additive container with pump & level sensor

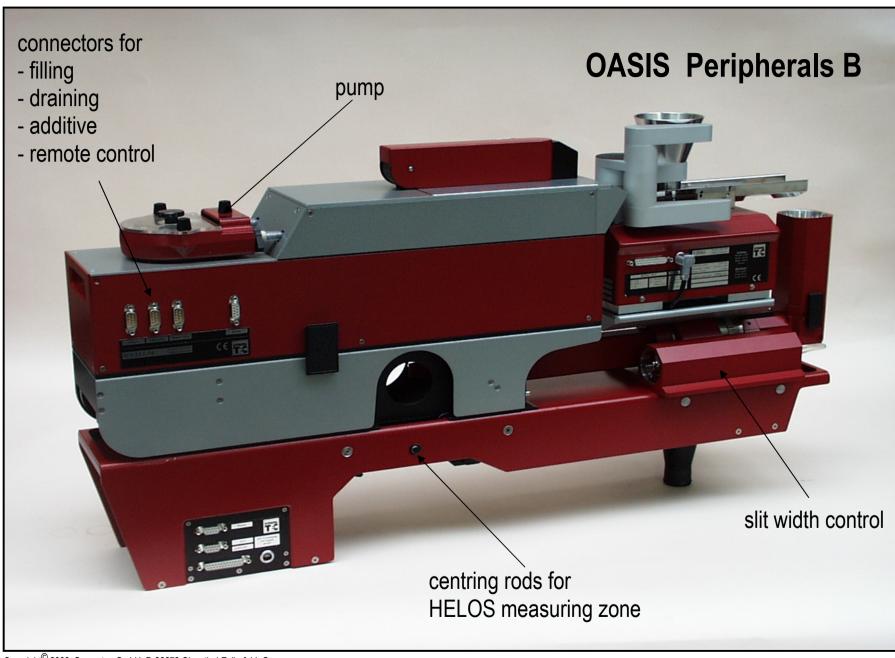




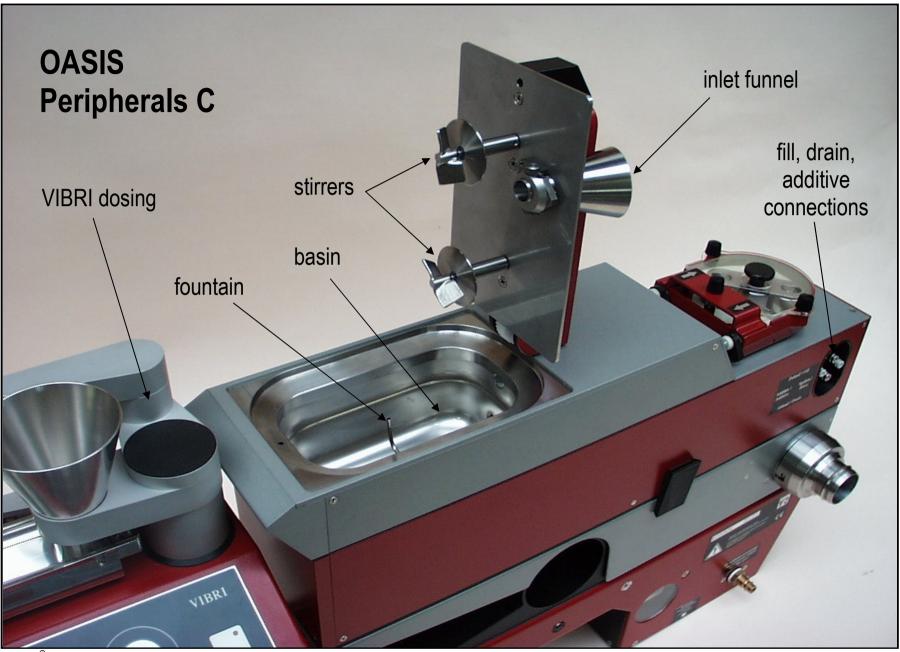






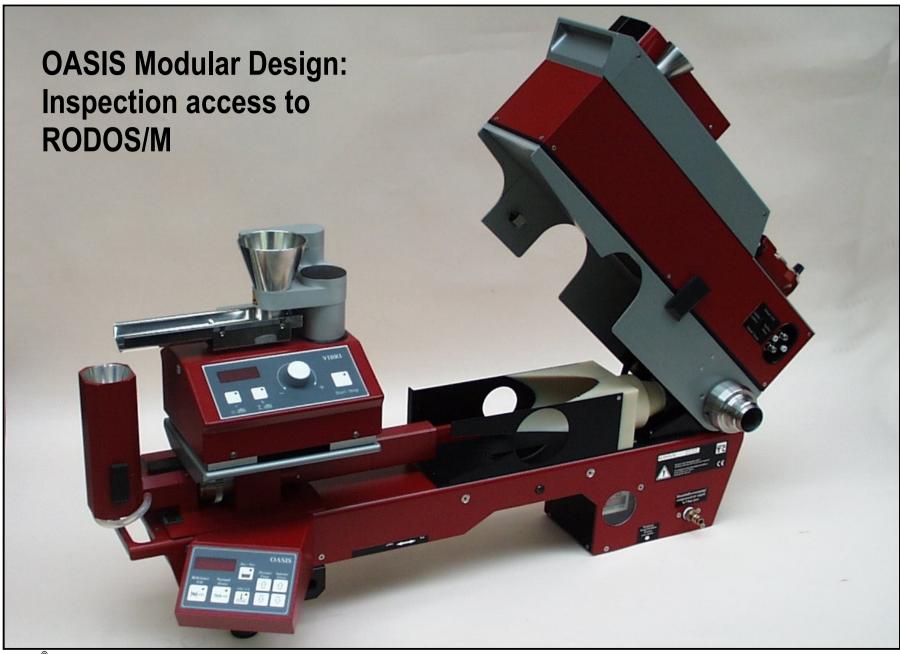








Copyright[©] 2006, Sympatec GmbH, D-38678 Clausthal-Zellerfeld, Germany HELOS Dispersing Modules 2006 / 15E





Copyright[©] 2006, Sympatec GmbH, D-38678 Clausthal-Zellerfeld, Germany HELOS Dispersing Modules 2006 / 16E

Specifications

- ★ OASIS = RODOS/M + SUCELL/M
- ★ Fully automated dispersing system for *dry* and *wet* applications
- ★ Combines the advantages of both worlds:
 - Superior performance of the *dry powder disperser RODOS*
 - * Dispersing capability from < 0.1 µm with unique dispersion principle
 - \star R1 to R7, i.e. 0.1 μ m to 3500 μ m
 - * Micro samples (ASPIROS) to kilogram samples with
 - ★ Constant dosing device VIBRI
 - ☆ Proven performance of the well established SUCELL
 - * Dispersing capability down to 0.1 µm with adjustable US agitation
 - * R1 to R5, i.e. 0.1 μ m to 875 μ m
- ★ OASIS realises two separate, proven dispersers in one instrument
- ★ Automatic switchover under software control, i.e.

No manual exchange of parts when changing from dry to wet!



Standard Extent of Delivery for RODOS/M

SYMPA T = C

★ Housing

- Fits into standard measuring zone of HELOS/F- or A-series measuring ranges: R1 to R7
- Integrated operational panel for manual operation and status display
- Single plug connection to HELOS via 24V/RS485 connection
- ☆ Prepared for upgrade to OASIS

★ Dispersing system

- ☆ Dispersing line identical to RODOS
- Quick exchange of dispersing line with auto-detect-function for type of dispersing line
- Slit width control and monitoring of vacuum by software

- Automatic positioning of dispersing line with respect to measuring range, i.e. R1/R2 and R3 to R7 position
- ☆ Integrated filters for compressed air
- ☆ Funnel adapter for VIBRI

★ Vacuum System

- Top cover with swivelling inspection window for easy access to vacuum inlet
- High resistance inlet funnel (PA12) for long life times
- ☆ Bayonet connection to vacuum hose
- 2 blowers for cleaning of windows

★ Control

- Fully automated, software controlled operation or manually via operational panel
- ☆ Control of
 - * Primary pressure (0 to 6 bar)
 - * Injector position (R1, R2, R3 R7)
 - * Slit width (throughput) with vacuum monitoring
 - * Vacuum cleaner via HELOS

- RS485/RS232 interface
- ☆ Remote control connector
- Auxiliary inputs & outputs
- ★ Software
 - ☆ Supported by WINDOX 4.0

Options

- ★ Different dispersing lines:
 - $4 \text{ mm } \emptyset$
 - **☆** 6 mm Ø
 - ☆ 10 mm Ø
- ★ With SUCELL/M for upgrade to OASIS

- **★** Dosing systems
 - ★ VIBRI & rotating funnel
 - ☆ ASPIROS
- ★ Vacuum systems (Nilfisk, Kärcher etc.)



Standard Extent of Delivery for SUCELL/M

OI SUCELL/IVI

★ Housing

- Fits on top of RODOS/M
 top cover of RODOS/M locks, when
 SUCELL/M is installed and the level
 sensors of SUCELL/M indicate the
 presence of liquid
- ∴ Uses the operational panel of RODOS/M for manual operation and status display
- ☆ Auto-connect to RODOS/M via bottom connector

★ Liquid Basin

- ☆ 400 ml, stainless steel with "drop collector"
- ☆ 2 level sensors (empty, full)
- ☆ Inlets for fill, rinse, clean

★ Top cover

- 2 stirrers, speed controlled, i.e. speed is independent of viscosity
- ☆ Stainless steel lid for basin
- Sample inlet funnel activates fountain if tilted
- Security switch stops stirrers when lid is opened

★ Circulation

- Pump with silent drive unit, speed controlled
- New 3 position valve allows for
 - Filling
 - Circulation
 - Active (i.e. pumped) draining
- ☆ Flow through cuvette: 2 mm



★ Control

- Fully automated software controlled operation or manually via operational panel
- ☆ Control of
 - * Cuvette position (dry/wet)
 - * Pump speed (0 to 100 %) and direction
 - * Stirrer speed (0 to 100 %)
 - * Valves for fill, additive, fountain
 - * US power: 0 to 60 W in 0.6 W = 1 % increments

- Integrated US generator with variable output power 0 to 60 W
- ★ External pumps, valves or level sensors
 - * Filling
 - * Draining
 - * Additive
 - * Auxiliary inputs & outputs

★ Software

☆ Supported from WINDOX 4.0 Rel.

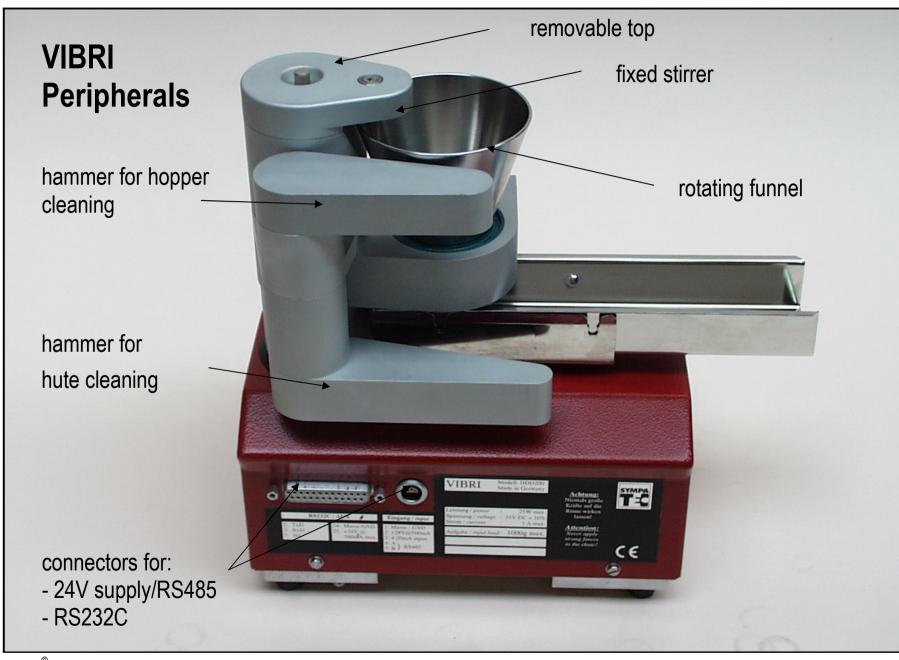
Options

- ★ Viton® hoses instead of silicone
- ★ Fill container with pump & level sensor
- ★ Drain container with pump & level sensor
- ★ Additive container with pump & level sensor
- ★ 4 mm flow through cuvette











Specifications

- ★ Applications (preferred)
 - ☆ Coffee
 - ☆ Sticky coarse materials
- **★** Housing
 - Fits to RODOS, RODOS/M, OASIS, GRADIS
 - Integrated operational panel for manual operation and status display
 - ☆ Single plug connection to HELOS via 24V/RS485 connection
- **★** Hopper
 - Rotating at about 28 rpm
 - ☆ Capacity 150 cm³
 - Clamp mechanism for easy exchange

★ Chute

➢ Polished stainless steel with flat bottom

★ Cleaning

Double hammer system for hopper and chute

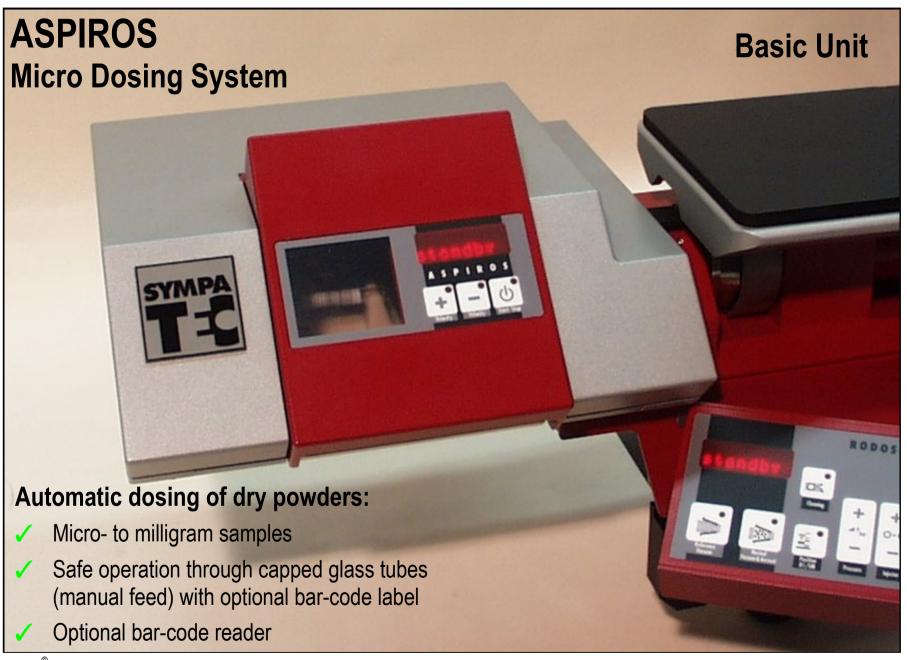
★ Control

- ❖ Via RS485/RS232 interface
- Amplitude of vibration, 0 to 100 %, independent of loading
- **☆** Gap width *0.5 to 15 mm*, res. 0.1 mm
- ☆ Hammer drivers
- Rotation of funnel (on/off)

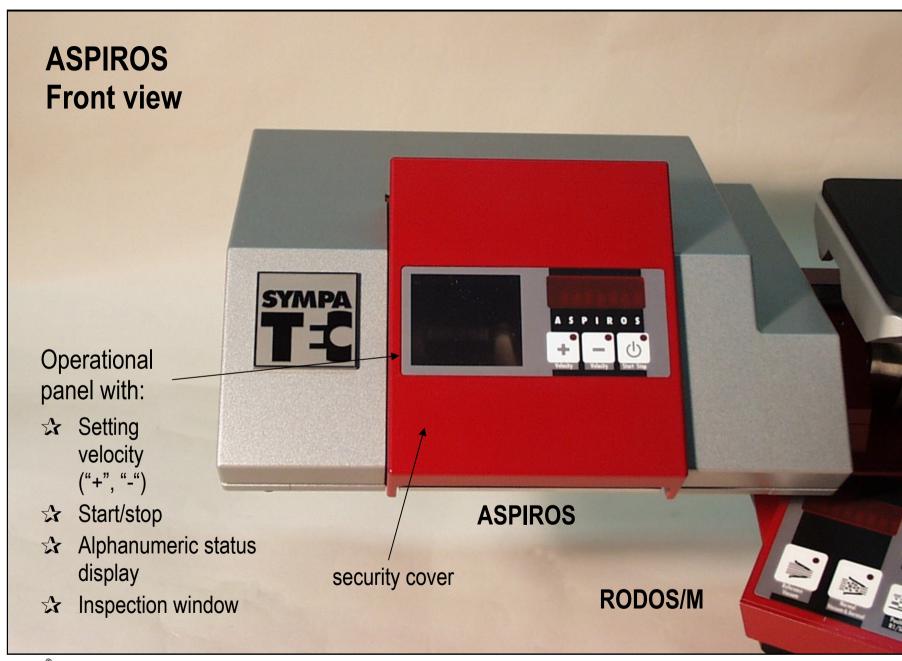
★ Software

☆ Supported from WINDOX 3.4 Rel. 1

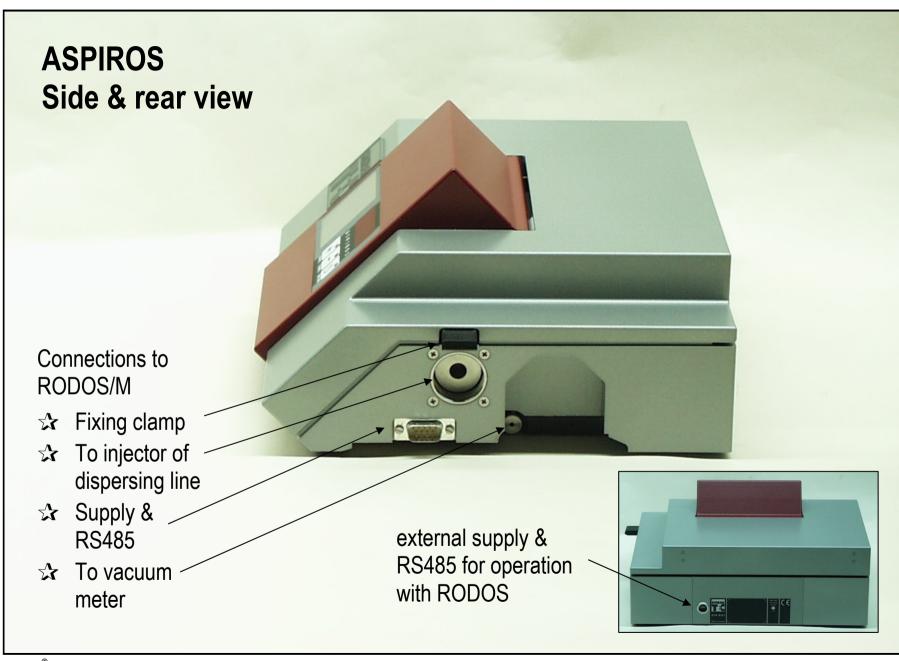




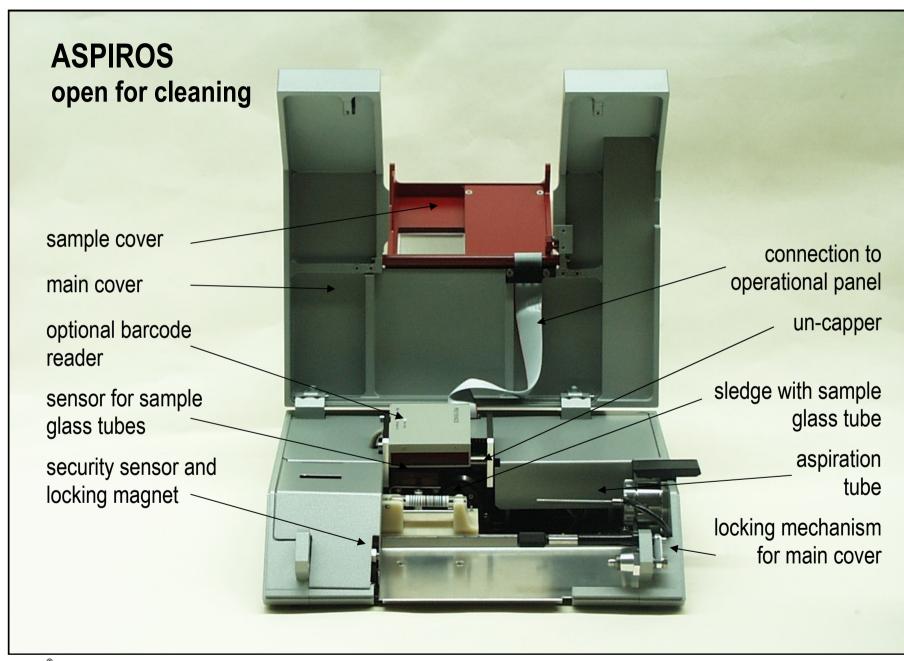




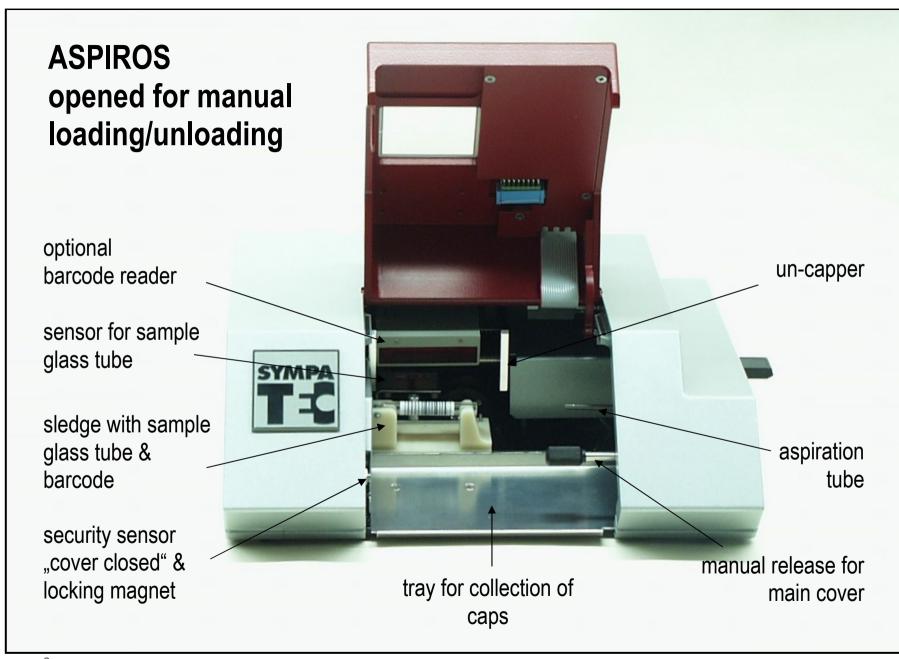




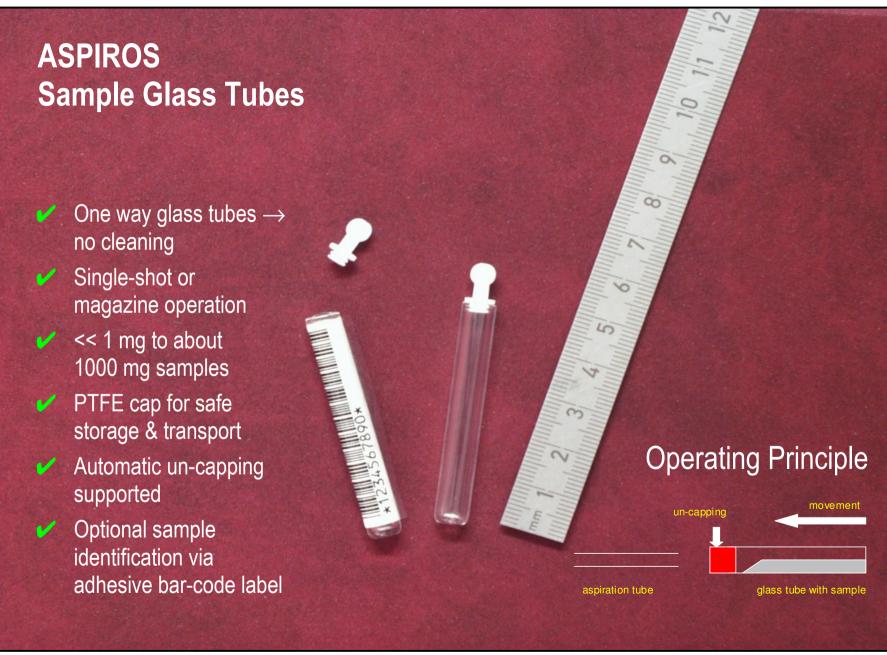














SYMPA

Specifications (ASPIROS Basic Unit)

★ Applications

- ☆ Controlled dosing of dry powders as accessory for RODOS, RODOS/M or OASIS
- ☆ Sample quantity: << 1 mg to about 1 g.
 </p>
- ☆ Pharmaceutical or toxic products
- **R1** to R4, i.e. 0.1 μm to 350 μm

★ Sample preparation

- Easy preparation of samples: Glass tubes filled externally with the help of spatula (e.g. in a fume cupboard)
- ☆ Capped tubes for safe handling & storage
- Optional adhesive bar-code label for identification and parameter set-up prior to measurement, supports all standard codes, i.e. CODE 39®, Interleaved 2 of 5®, CODABAR®. Code 128®

★ Operation

Manual feeding of the sample glass tubes into the transporting sledge

☆ Safe operation

- * Operation starts only when cover is closed
- * Cover locks during operation
- * Sample glass tube detection
- * Automatic un-capping
- Optional bar-code identification for automatic definition of the measuring process
- ★ Velocity controlled dosing
- Simplified cleaning
 - * Foldable safety cover
 - * All parts in contact with sample can easily be removed

★ Control

- ☆ Software via built in RS485 interface
- Manual via operational panel with alphanumeric display

★ Software

☆ Supported from WINDOX 4



INHALER

Introduction

- ★ Ranges of application
- **★** INHALER
 - ☆ Modular design
 - ☆ Realisation
- ★ Details of realisation
 - ☆ Central unit
 - ☆ Operation and display
 - ☆ Generation of vacuum
 - ☆ Accessories and extensions

- **★** Examples
- **★** Specifications
- **★** Conclusions



Ranges of Application

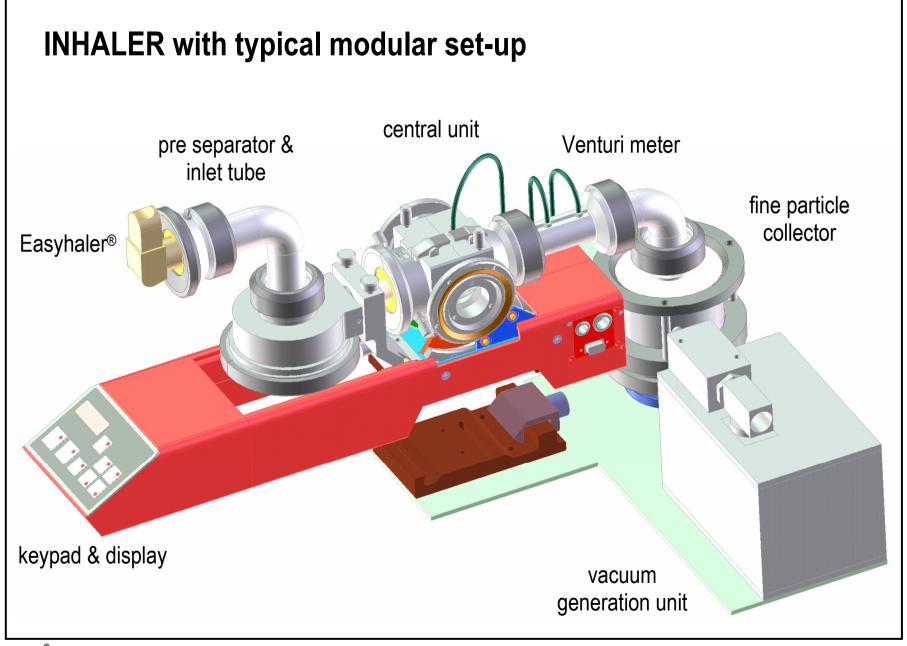
Modules available for:

- ✓ Dry Powder Inhaler (DPI's) with adhesive mixtures
- ✓ Dry Powder Inhaler (DPI's) with spherical pellets
- Propellant Gas Sprays (MDI's) w/o Spacer
- ✓ Propellant Gas Sprays (MDI's) incl. Spacer
- Nebuliser

Examples:

- * Easyhaler
- * Accuhaler
- * Berotec Inhalette
- * Foradil inhalation powder
- * BDP Rotacaps
- * BDP Rotadisk
- * Budesonide Cyclocaps
- * Pulmicort Turbohaler
- * Flixotide Diskus
- * Flixotide Rotadisk
- * Lomudal Spinhaler
- * Bulkinhaler
- * Clickhaler
- * Pulvinal Inhaler
- * Taifun
- * etc.







Modular Structure of INHALER

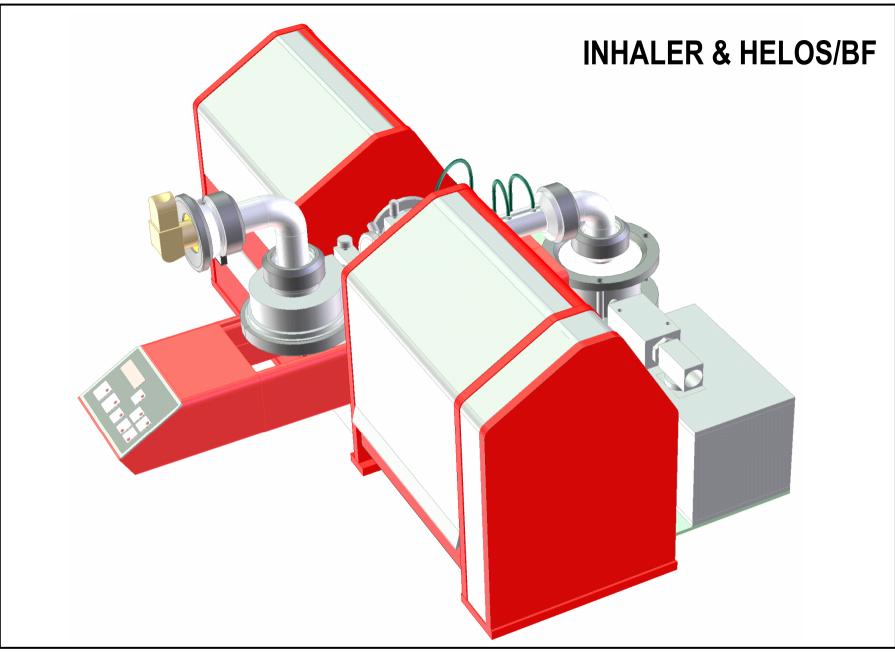


Part	Holder for Diskuss	Inlet Tube	Pre- Separa- tor	Elon- gated F. Cyl.	Coarse Particle Trap	Central unit					Venturi Meter	Hose Conn.	Fine Particle Collect.	Wash Bottle	Vac. Generation
Application							IN	dΡ	SF	CF					
Application							11.1	uı	Oi	O1					
DPI's with adh. mixtures	\Rightarrow	*	*			*		*	$\stackrel{\wedge}{\boxtimes}$	*			*		*
DPI's with spherical pellets					*	*		*	$\stackrel{\wedge}{\sim}$	*			*		*
		$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$	$\stackrel{\wedge}{\Sigma}$		*	*		*	$\stackrel{\wedge}{\boxtimes}$	*			*		*
MDI's without spacer				$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$		*				*	*	*		*	*
				$\stackrel{\wedge}{\not\sim}$		*				*	*		$\stackrel{\wedge}{\not\sim}$		*
MDI's with spacer						*		☆		*	*	*		*	*
						*		$\stackrel{\wedge}{\boxtimes}$		*	*		$\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$		*
Nebulisers				$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$	$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$	*	☆			*	*	$ \star $		*	*
				$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$	$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$	*	$\stackrel{\wedge}{\simeq}$			\star	*		$\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$		*

preferred part

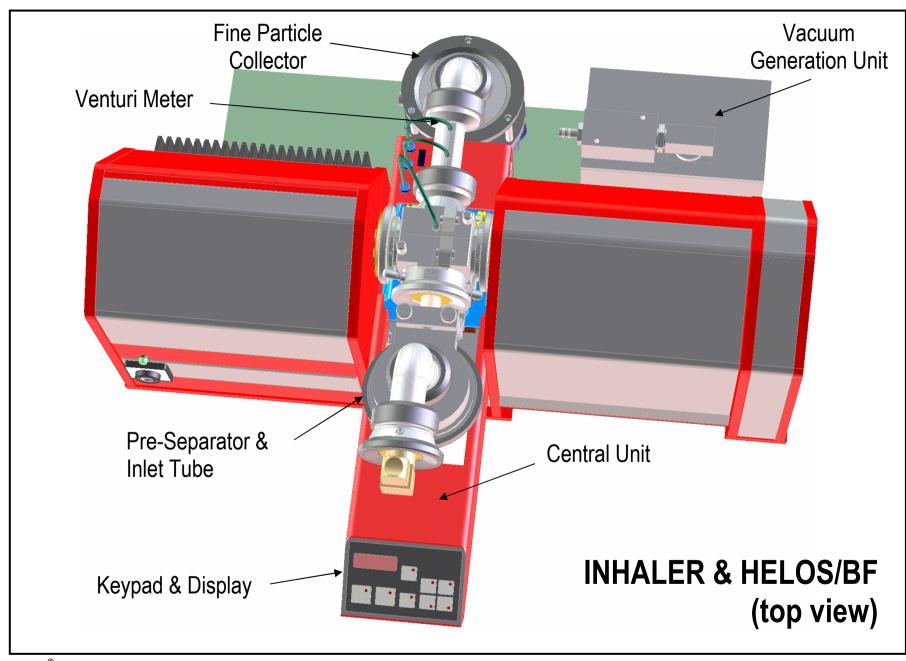
☆ optional part

dP = differential Pressure SF = Sheath Flow CF = Counter Flow IN = Inclination Angle

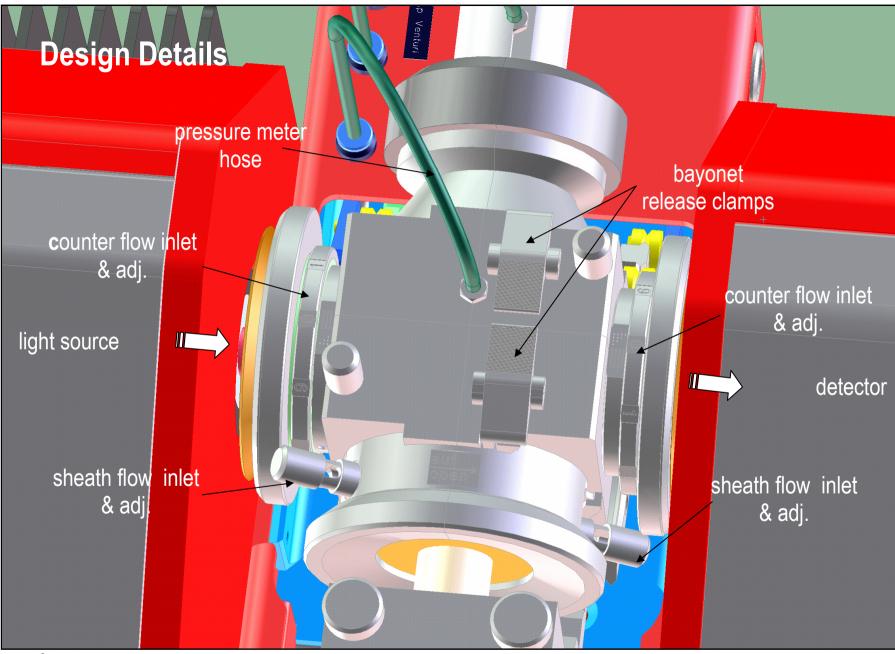




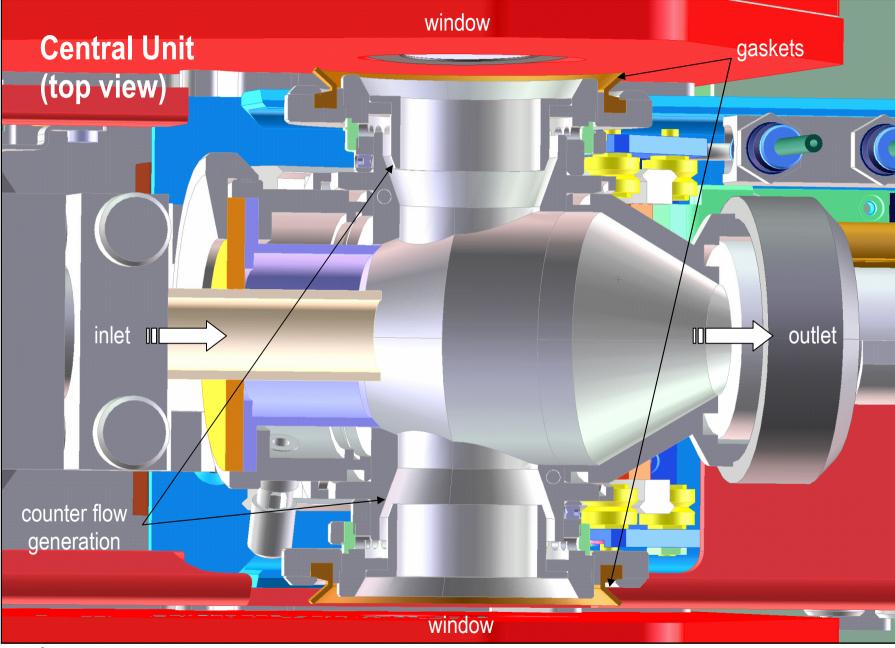
Copyright $^{\textcircled{0}}$ 2006, Sympatec GmbH, D-38678 Clausthal-Zellerfeld, Germany HELOS Dispersing Modules 2006 / 36E



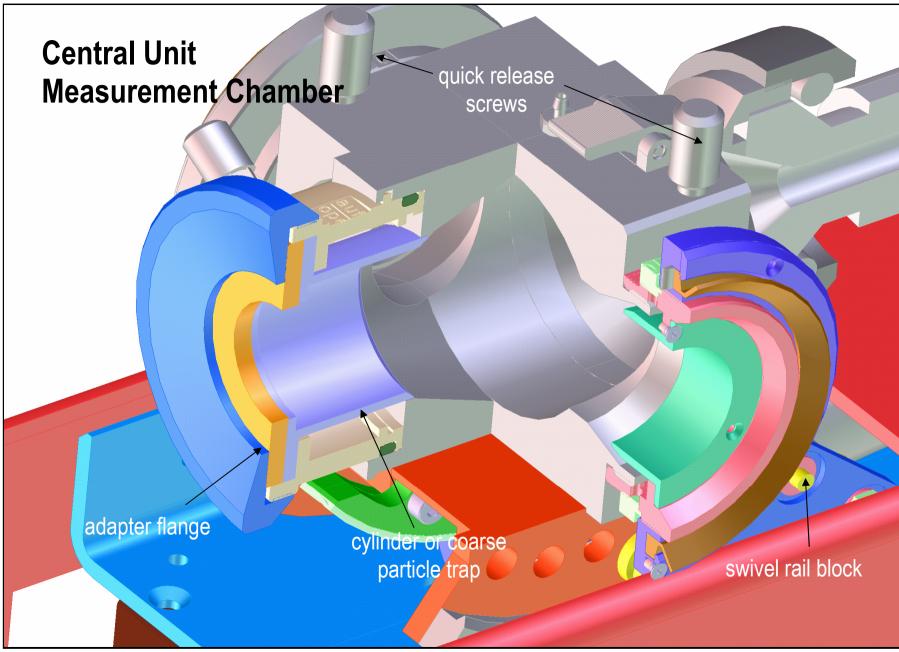




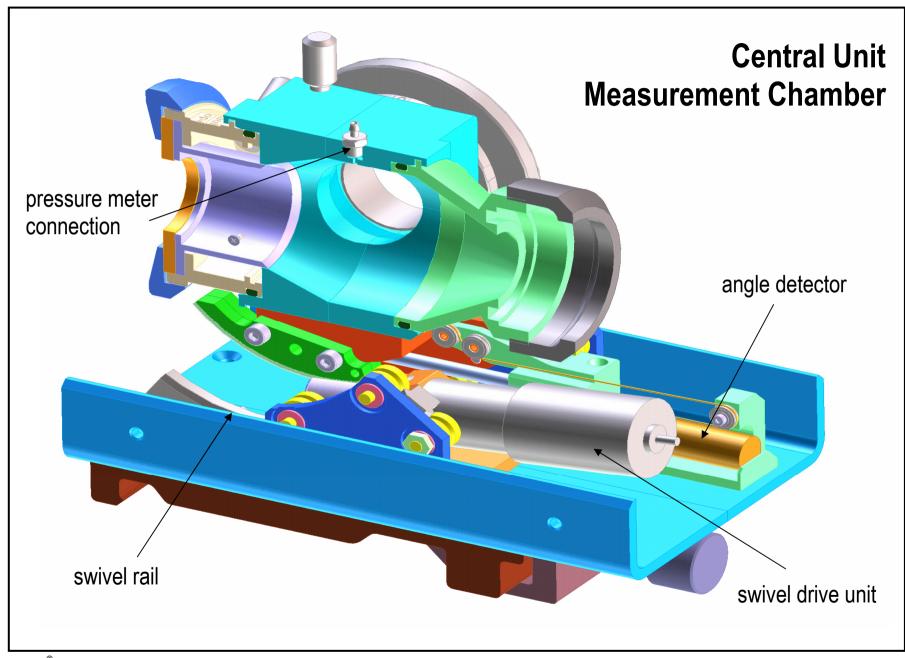




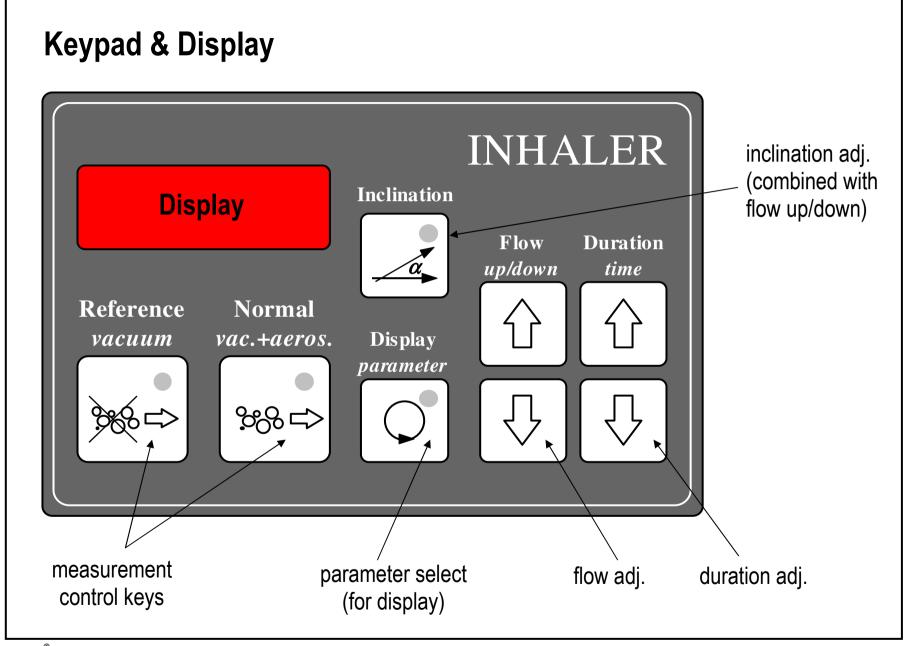




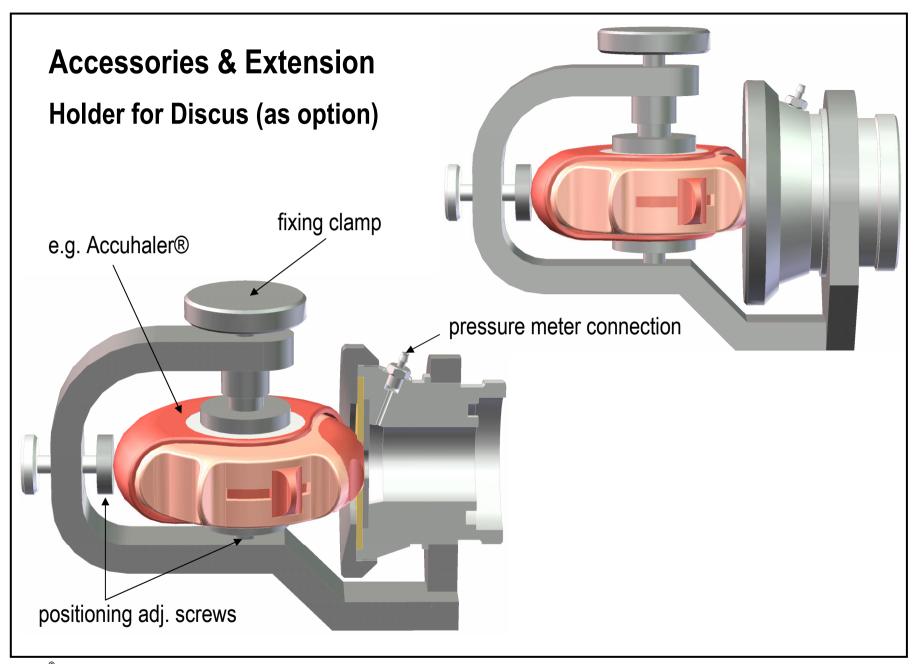














Wash Bottle (standard)

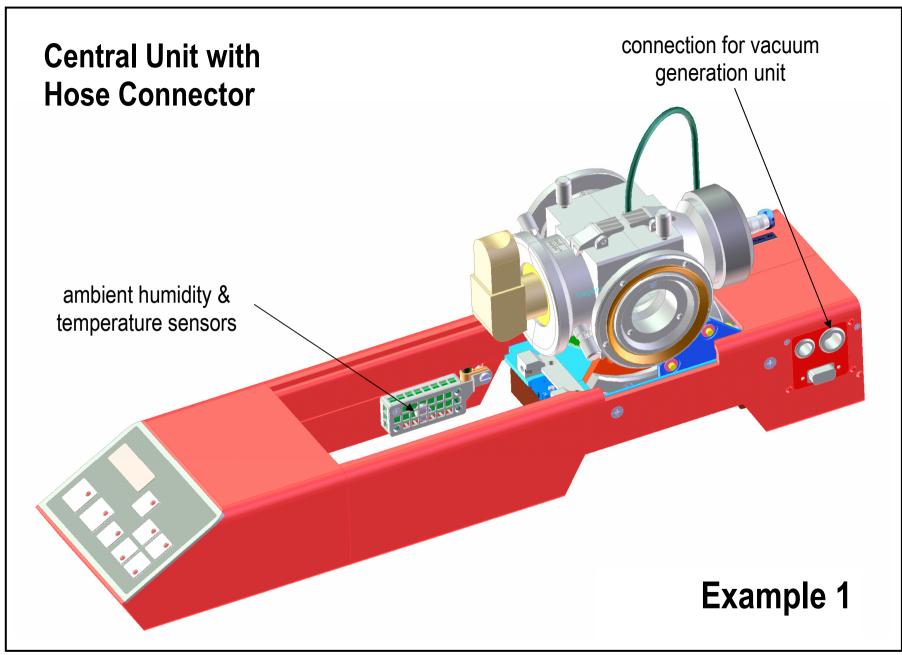
Content: 100 ml

Throughput: 0 to 50 I/min

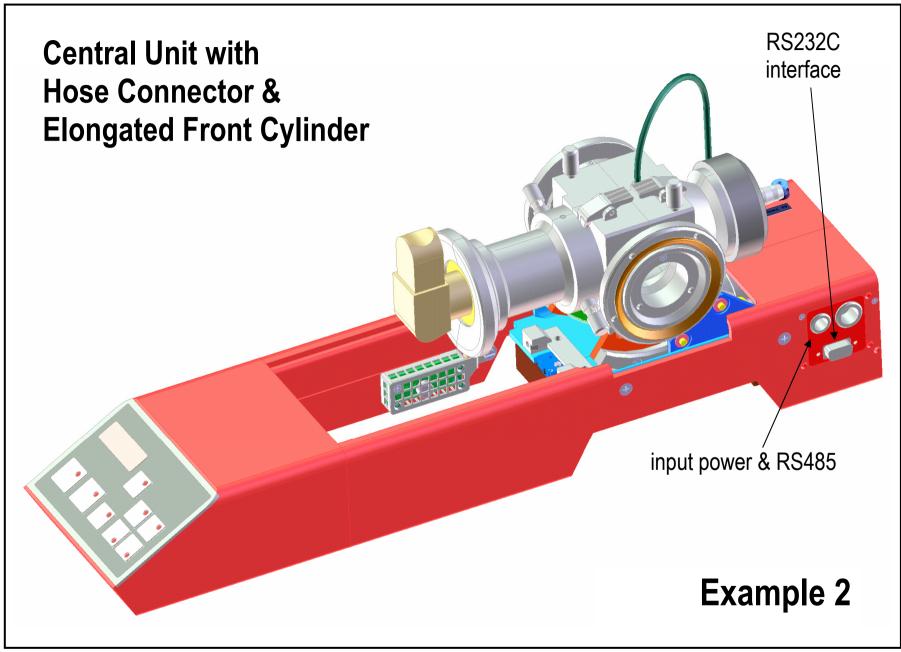
Efficiency: 30 to 80 % @ 2 μm



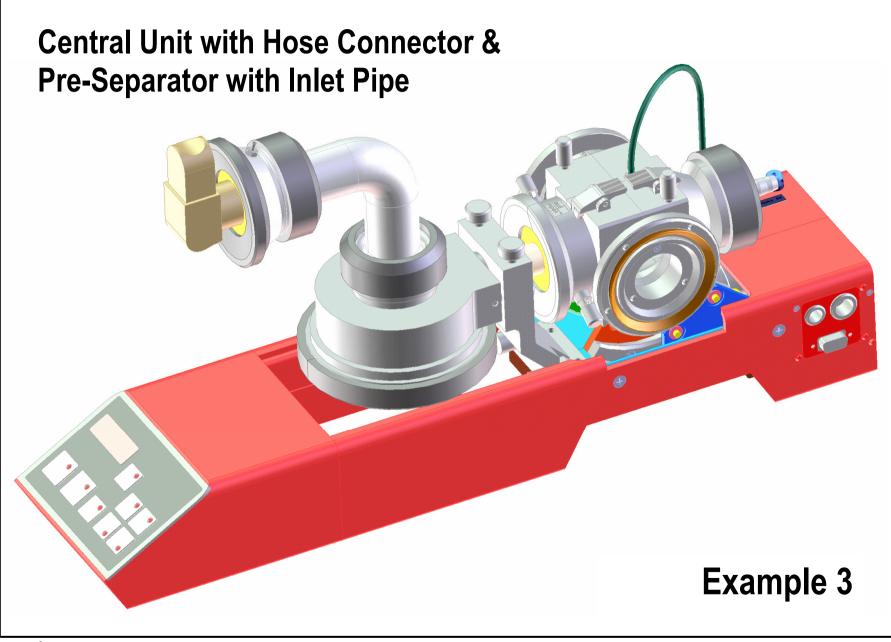




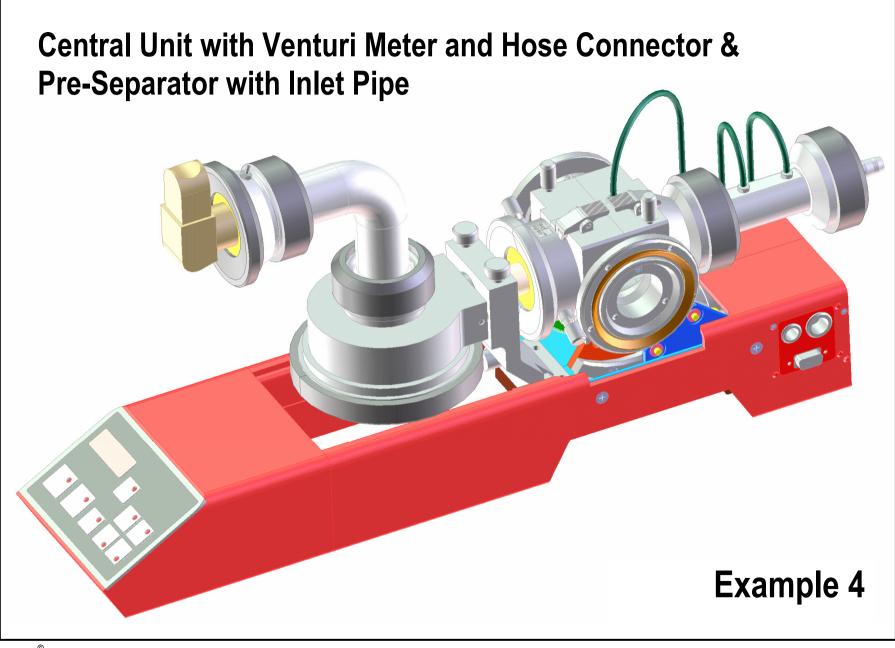








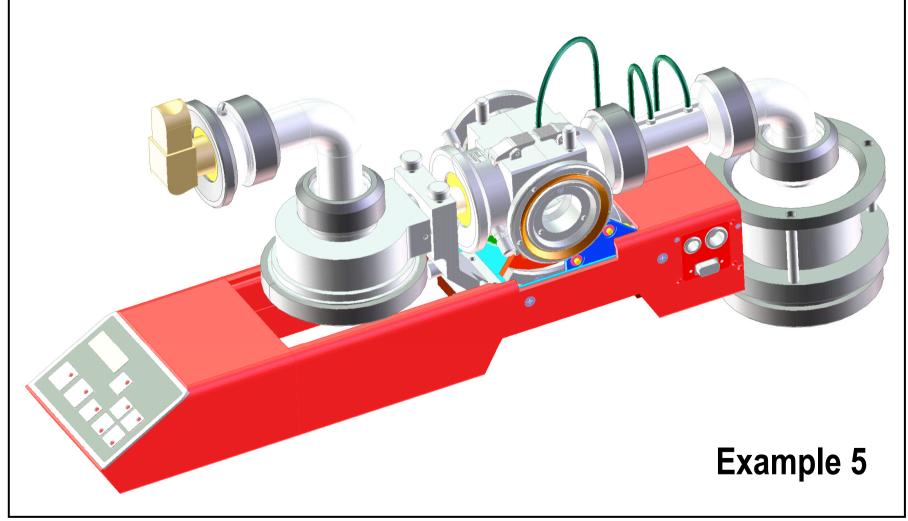


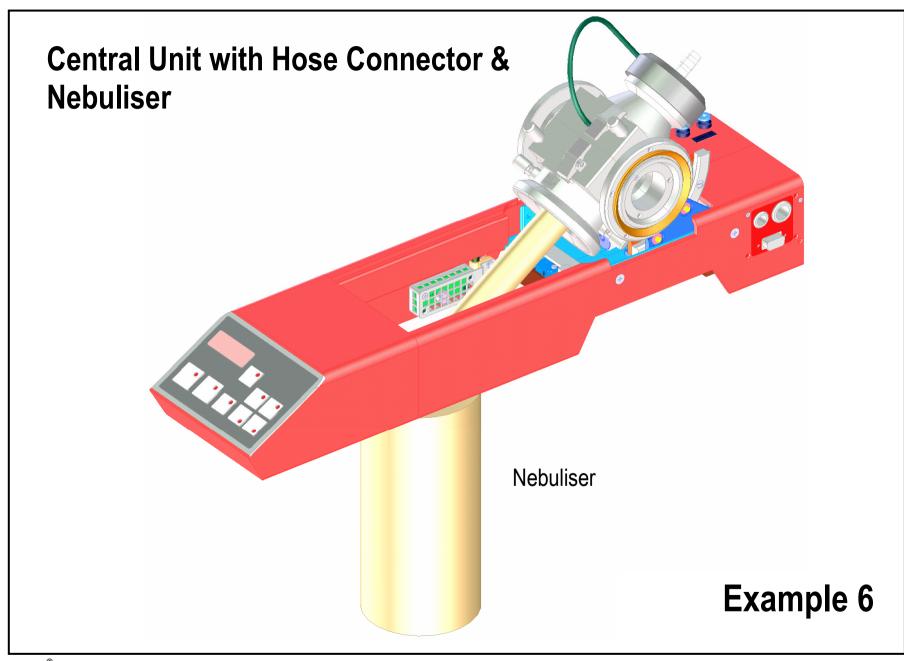




Central Unit with Venturi Meter, Elbow, Fine Particle Collector & Pre-Separator with Inlet Pipe









Specifications

SYMPA T =

★ Central Unit

Ambient temperature measurement: 0° to 50 °C, 0.1 °C res., PT100 Class A

Ambient relative humidity: 0 % to 100 %, non condensing, ±2 %

Absolute pressure: 0 to 1 bar (0 to 15 psi), 0.3 mbar res.

Differential pressure (Venturi): 0 to 0.3 bar (0 to 5 psi), 0.1 mbar res.

★ Vacuum Attachment

→ Pump: Leybold SOGEVAC SV40, 1100 W,

40 m³/h nom

Throughput: 0 to 200 l/min

★ Fine Particle Collector

Throughput: 0 to 150 l/min @ about 90 % efficiency

★ Wash Bottle

Throughput: 0 to 50 I/min @ about 30 to 80 % eff.

Configuration

Standard

- ★ Central Unit
 - ☆ Plug-in module for HELOS
 - Measurement chamber, swiveable 0..45° with adapter flange
 - ☆ Counter & sheath flow adjustment
 - Temperature, humidity, pressure & inclination angle measurement
 - Built-in controller with keyboard & display and RS485 interface
- ★ Hose Connector
- ★ Wash Bottle
- ★ Vacuum Attachment
 - ∀alve cascade
 - ☆ Pump & valve control
- ★ Hose & Cable Set, Manual D/GB

Option

- ★ Pump Leybold SOGEVAC SV40
- ★ Venturi Meter
- ★ Fine Particle Collector
 - ☆ Elbow for Venturi meter (short)
 - ☆ Elbow for central unit (long)
 - ☆ Collector unit
- ★ Pre-Separator
 - ☆ Inlet tube
 - ☆ Pressure meter port
 - ☆ Holder
- **★** Elongation Cylinder
 - Bayonet fastening
 - ☆ Sheath flow Inlets (2x)
- **★** Coarse Particle Trap



Conclusions

INHALER offers outstanding benefits:

- ✓ Based on the experience of experts in both, laser diffraction and inhaler development
- ✓ Simple adaptation to all kinds of *MDI's*, *DPI's* and *Nebulisers*
- ✓ Support of DPI' with adhesive mixtures or spherical pellets
- ✓ Modular structure
- Monitoring and control of all relevant parameters (e.g. T, RH, P) enables and simplifies the necessary system validation in pharmaceutical applications
- Easy handling (security functions included)
- Easy cleaning

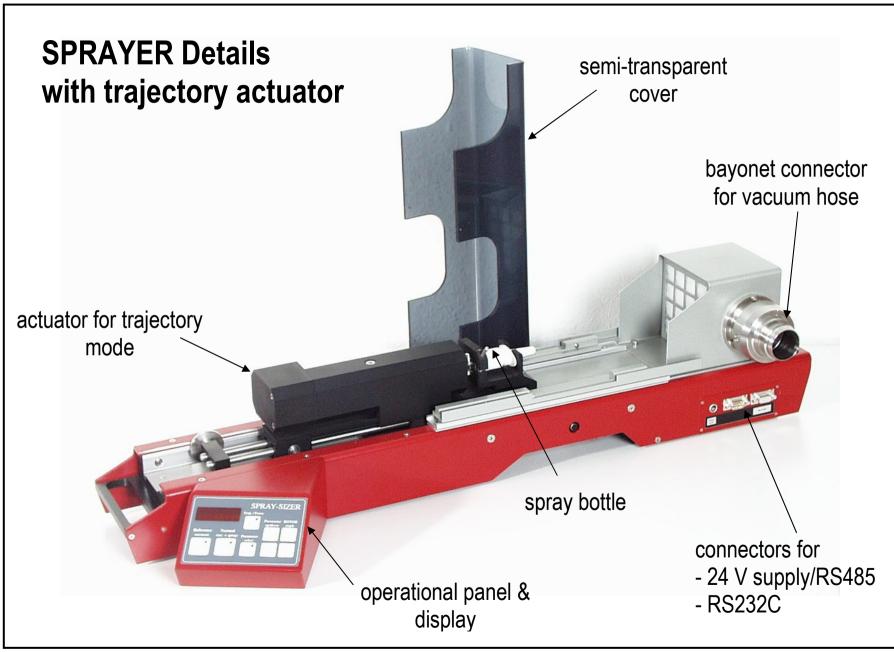


SPRAYER

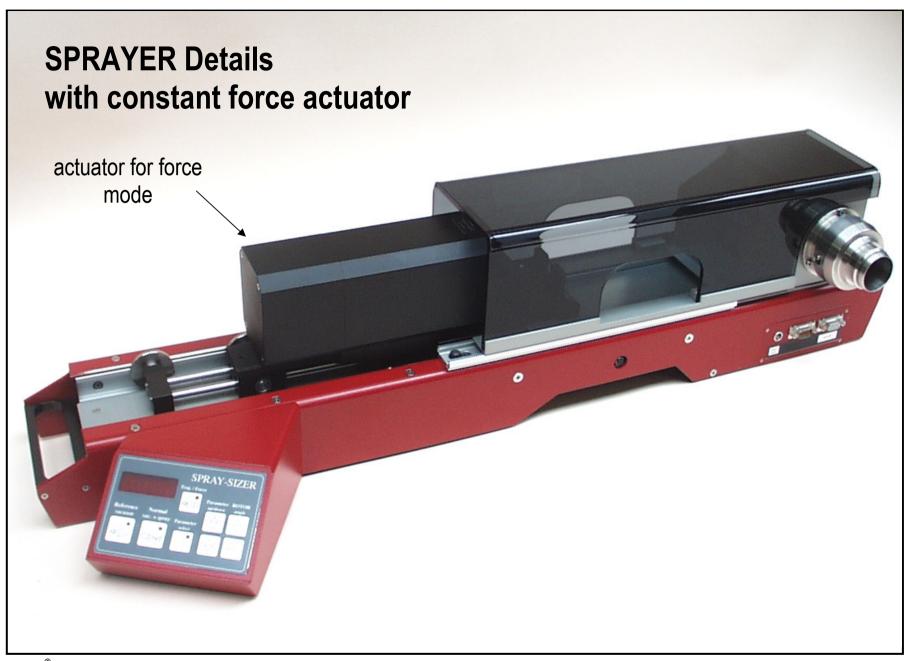
For Spray Bottles and Propellant Gas MDI's













Specifications: Standard Extent of Delivery

SYMPA T-C

★ Bench

- Fits into standard measuring zone of HELOS/F- and A-series (quick clamp mechanism)
- Integrated operational panel for manual operation and status display
- Single plug connection to HELOS via 24V/RS485 connection

★ Device holder

- Quick clamp mechanism (magnetic), suitable for standard pump spray bottles
- Position control, allows for FDA compliant variation of the measurement position, i.e. measurement can be automatically taken in a cycle at 3 different distances

☆ Positioning range: 0 to 200 mm

★ Actuator

- Precise control of the pump dynamics for optimum reproducibility
- DC servo-actuator with trajectory control, i.e.:

* Stroke: 0 to 15 mm

* Velocity: 0 to 250 m/s

* Acceleration: 0 to 2.50 m/s²

- Automatic recording of position vs. time during the spray process (res.: 1 ms, < 5 μm) for precise monitoring of the dynamics → EXCEL® -interface
- Simple adaptation to spray bottles of different lengths

★ User Protection

- Semi-transparent (acryl glass) cover allows for secure operation, easily removable for cleaning and inspection, moves on rails for optimum shielding
- ∀acuum inlet with optimised flow, filter and bayonet connection to external vacuum unit

★ Control

- ☆ Trajectory & device position
- ☆ Vacuum on/off (via HELOS)

★ Software

☆ Supported by WINDOX 4.0

Options

- **★** Force Actuator
 - Constant force setting by software: 10 to 60 N, res. 1 N
 - Stroke 0 to 15 mm
 - Dynamic position measurement, res. 5 μm (1 measurement / ms)

★ Force Sensor

- ↑ 0 to 200 N, res. 1 N with certificate for calibration of force actuator
- ★ Adapter for propellant sprays
- ★ Customer specific device holders



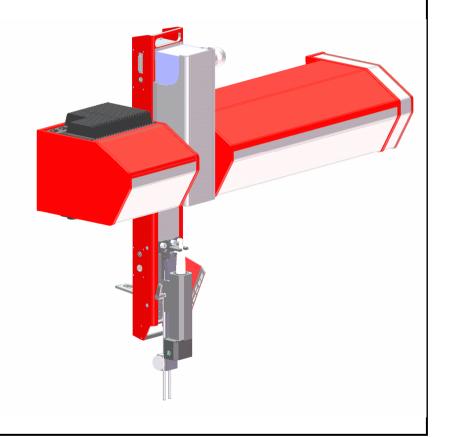
ROTOR/M

SYMPA T-C

- ★ Nasal sprays are usually operated in vertical direction
 - The measurement should image this situation
 - This is a standard request of pharmaceutical users

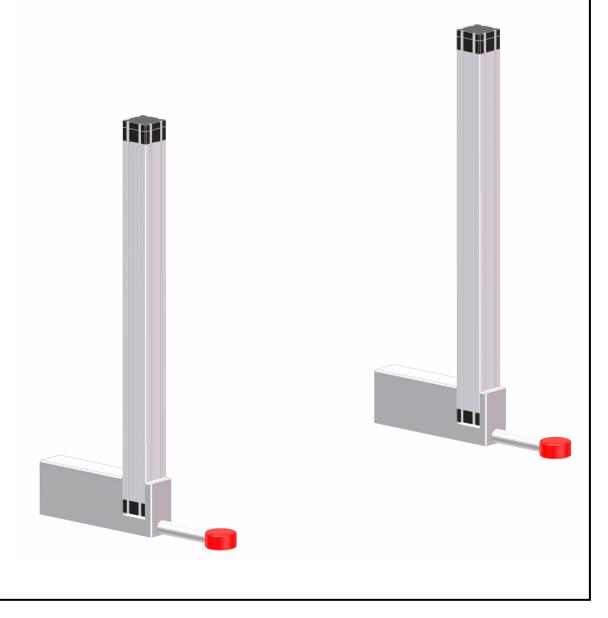
How to position the HELOS front side down with vertically operational SPRAYER?

HELOS has to be lifted up and turned by 90 degrees!

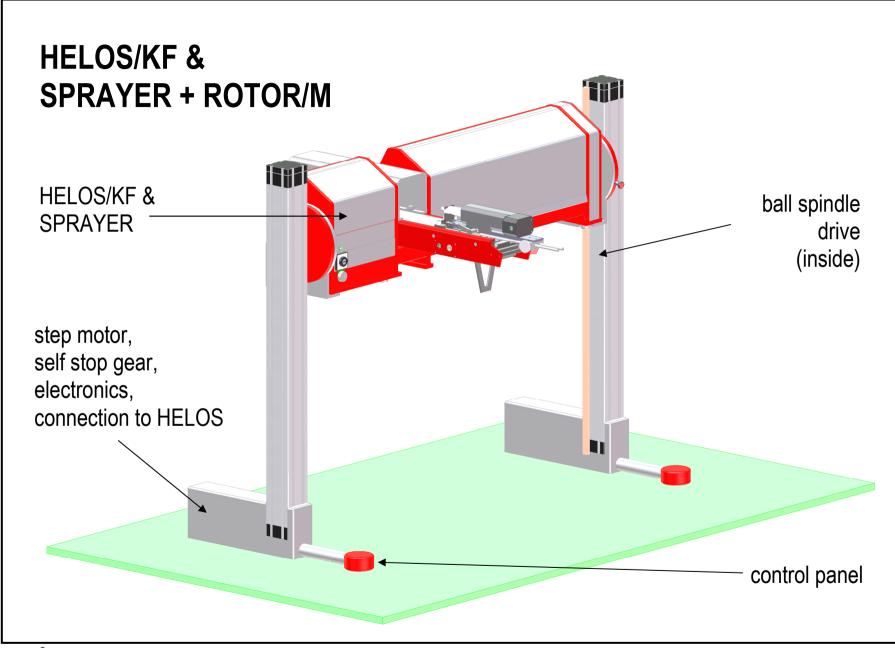


Solution

- ✓ Suitable for HELOS/BF or -/KF
- ✓ When HELOS is on the floor or table top
 - Standard operation (for all dispersing units)
- ✓ When HELOS is lifted, it can be tilted from 0° to 90° manually in steps of 5°
 - Operating mode for SPRAYER





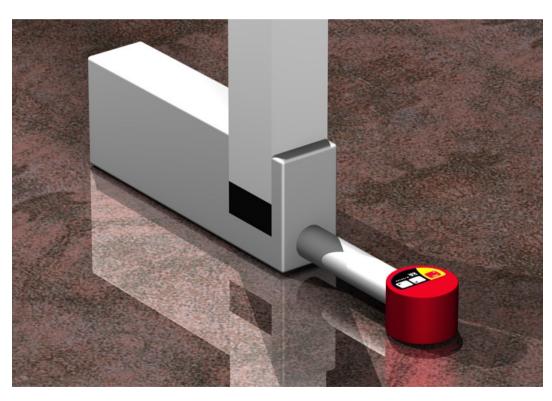


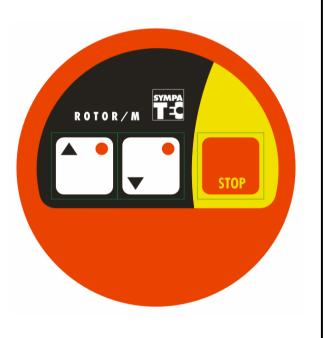


Design Details

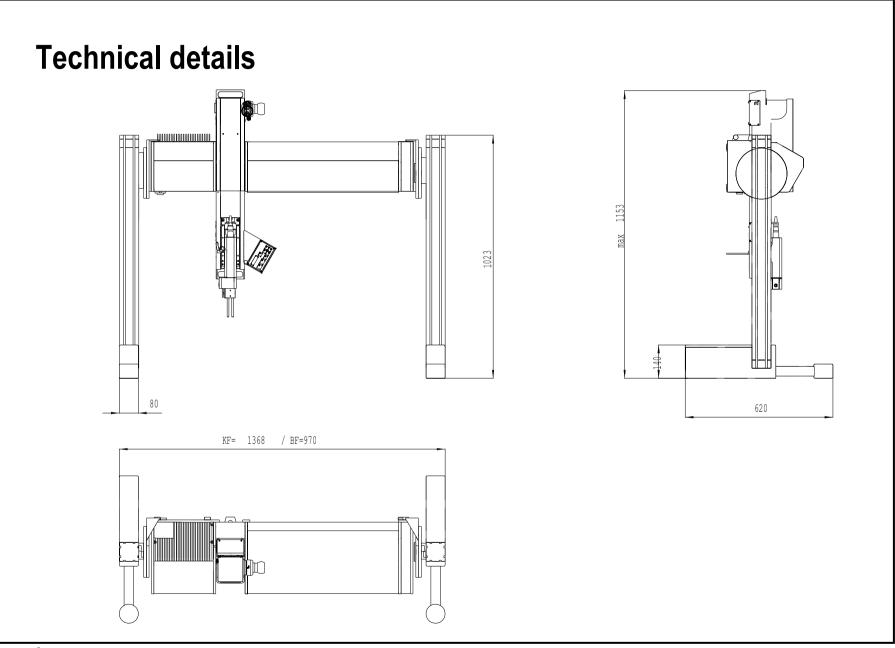
★ Stand & feet

- ★ Operational panel
 - ☆ Up (in any height)
 - ☆ Down (in any height)
 - ☆ Emergency stop













- ✓ ROTOR/M satisfies the requirements for vertical spray measurements with SPRAYER
- ✓ Applicable for HELOS/BF & KF (no VARIO support)
- ✓ Lifts the measuring system to any height from 0 mm to 650 mm above the table:
 - ☆ Synchronised stepper motors
 - ☆ Self stop gear
 - Integrated control unit with RS485 interface
 - Read-out of height is possible for future software versions



- * 0° detection
- * Floor detection
- ✓ Rotates from 0° to 90° in 5° steps
- ✓ While in low position, standard operation of all dispersing units possible, without dismounting of the unit
- Easy assembly
 - ☆ Can be bolted to the floor
 - Mounting plate (as option, instead of bolting to floor)

